

## HANDLEIDING

### Software voor het online-inzamelingssysteem voor het Europees burgerinitiatief

1	Algemene presentatie .....	2
2	Configuratiemodule .....	3
2.1	Toegang tot de module en keuze van de interfacetaal .....	4
2.2	Aanpassen van de software aan het voorgestelde burgerinitiatief.....	6
2.2.1	<i>Als u uw voorgestelde initiatief nog niet bij de Commissie heeft geregistreerd .....</i>	6
2.2.2	<i>Als u uw voorgestelde initiatief al bij de Commissie heeft geregistreerd.....</i>	6
2.2.3	<i>Invoeren van het XML-bestand .....</i>	6
2.2.4	<i>Nieuwe taalversies uit het ECI-register toevoegen .....</i>	7
2.3	Systeemstatus wijzigen .....	7
2.3.1	<i>Overgaan op online-modus (onomkeerbaar!) .....</i>	7
2.3.2	<i>Steunbetuigingen inzamelen: AAN/UIT .....</i>	8
2.4	Rapportage en data-export.....	8
2.4.1	<i>Huidige verdeling van steunbetuigingen .....</i>	8
2.4.2	<i>Overzicht per periode en/of land .....</i>	9
2.4.3	<i>Specifieke steunbetuigingen wissen .....</i>	9
2.4.4	<i>Ontsleuteling van de geëxporteerde data .....</i>	9
2.5	Instellingen .....	13
2.5.1	<i>Interface .....</i>	13
2.5.2	<i>Kaart met steunbetuigingen per land .....</i>	13
2.5.3	<i>Doorverwijspagina .....</i>	13
3	Publieksinterface .....	15
3.1	Toegang tot de interface en taalkeuze .....	15
3.2	Home .....	15
3.3	Certificaat van overeenstemming.....	17
3.4	Steunbetuigingen per land.....	17
3.5	Privacyverklaring .....	18
3.6	De steunverklaring ondertekenen .....	18
3.6.1	<i>Stap 1: het juiste land kiezen .....</i>	18
3.6.2	<i>Stap 2: het steunbetuigingsformulier invullen.....</i>	18
3.6.3	<i>Stap 3: bevestigen en indienen .....</i>	19
	Bijlage I: Landcodes .....	20
	Bijlage II: Taalcodes .....	22

# 1 Algemene presentatie

---

Deze door de Europese Commissie ontwikkelde software is bestemd voor organisatoren van een Europees burgerinitiatief.

Hij voldoet aan alle technische eisen die aan de functies, toepassingsaspecten en database worden gesteld<sup>1</sup>. Met deze software kunt u als organisator online steunbetuigingen verzamelen, de gegevens van de ondertekenaars veilig opslaan en ter verificatie door de bevoegde nationale autoriteiten exporteren. U kunt de software ook gemakkelijk aanpassen aan uw eigen burgerinitiatief door de informatie over uw initiatief van uw organisatoraccount op de website voor het Europees burgerinitiatief te downloaden en te importeren.

De software bestaat uit een publieksinterface waarmee ondertekenaars hun steun aan een initiatief kunnen verbinden en een configuratiemodule waarmee u als organisator het systeem kunt beheren.

De software kan op twee manieren worden gebruikt:

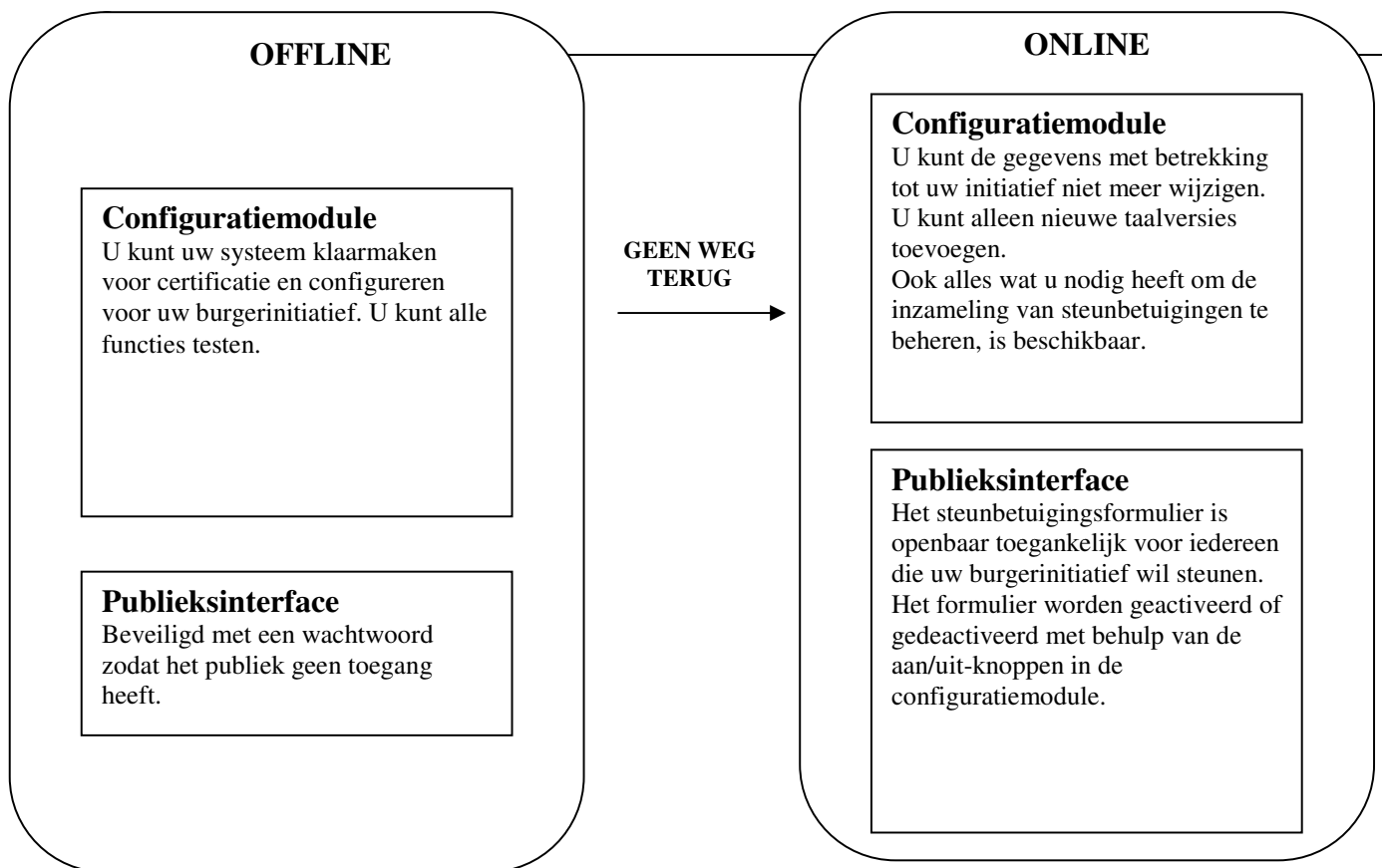
- **Offline:** in deze modus kunt u uw systeem configureren en testen voordat u handtekeningen begint te verzamelen. De publieksinterface is met een wachtwoord afgeschermd zodat het publiek er geen toegang toe heeft.
- **Online:** zodra het systeem geconfigureerd en getest is, kunt u online gaan. Het systeem verzamelt dan de steunbetuigingen voor het betrokken burgerinitiatief.

Aanvankelijk is het systeem offline. Alleen als organisator/beheerder kunt u het systeem online brengen. U moet dan wel eerst de gegevens over het burgerinitiatief uit het register van de Europese Commissie voor het burgerinitiatief (ECI-register) in het systeem invoeren. Ook moet u het door de bevoegde nationale autoriteit afgegeven certificaat van overeenstemming uploaden. Door online te gaan schakelt u het wachtwoord van de publieksinterface uit, zodat de inzameling van steunbetuigingen kan beginnen.

Let op: Als u eenmaal online bent gegaan, kunt u niet meer terugkeren naar de offline-modus!

---

<sup>1</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1179/2011 van de Commissie van 17 november 2011 tot vaststelling van technische specificaties voor systemen voor het online verzamelen van steunbetuigingen overeenkomstig Verordening (EU) nr. 211/2011 van het Europees Parlement en de Raad over het burgerinitiatief.



## 2 Configuratiemodule

### 2.1 Toegang tot de module en keuze van de interfacetaal

Wanneer u de configuratiemodule van het systeem oproept, krijgt u eerst het login-scherm te zien. Het systeem maakt gebruik van dubbele authenticatie: eerst moet u uw gebruikersnaam, uw wachtwoord en een controlecode invoeren (figuur 1).

Europees Burgerinitiatief - Online inzamelingsysteem

Nederlands (nl) ▼

Gebruikersnaam

Wachtwoord

Gebruik uw particuliere sleutel om onderstaande voorbeeldtekst (offline) te ontsleutelen. Kopieer het resultaat daarna in onderstaand veld.

Resultaat

79034782e3474384dbe891cd227d3173ba9e8ef17f189588581cb41530a449bf  
c19ec0c776d5247831417c4f9a5d1277bd226bc01e8ef595e9bcf1071b956116  
c55fbd29b86d73759e5e246bcb9453b57816e3449f679911fea58494fa24e41  
2adf124f7bdbcdbadb7a5d8679ae8e0577bc94c346deafe600b55d0606ca5be2  
a3206d9c1fb215413dafad1ab2939655c32d872287591b07973eabac756d352f  
ccc3578b8f1afbcacb205a95c542c39b80394f2fe58321015751f7d483757239  
4ff5742d4c4223449113d909c87b297b6ba1e48758a6c9a507eab5a2d71a95b7  
b386c5a58dfef9dbead913b30c03e34c23d1b956ad4d552aecef837bd9601fc3

Inloggen

Figuur 1: Login-scherm

U kunt als volgt inloggen:

1. Typ uw gebruikersnaam in.
2. Typ uw wachtwoord in.

Hoe u een gebruikersnaam en wachtwoord kunt aanmaken, leest u onder "Installatie van het ontsleutelingsprogramma" in de installatiehandleiding.

3. Plaats de cursor in het tekstvak met de hexadecimale tekens. Klik op de rechtermuisknop en kies *Alles selecteren*. Klik nogmaals op de rechtermuisknop maar kies nu *Kopiëren*.
4. Open het ontsleutelingsprogramma en plak de gekopieerde code in het programma door op de rechtermuisknop te klikken en vervolgens op *Plakken*.
5. Kopieer het resultaat van de ontsleuteling door op de rechtermuisknop te klikken en vervolgens op *Kopiëren*. Ga terug naar het login-scherm. Plaats de cursor in het resultaatveld en plak het gekopieerde resultaat in het resultaatveld.
6. Klik u op de knop *Login*.

7. Als het inloggen is gelukt, komt u op de homepage van de configuratiemodule (zie figuur 2).
8. Bij een mislukte inlogpoging krijgt u een foutboodschap van het systeem. Herhaal dan de stappen 1 t/m 6.

Aanvankelijk is het systeem **offline**. In deze modus is de publieksinterface van uw systeem met een wachtwoord afgeschermd zodat het publiek er geen toegang toe heeft. U kunt zo uw systeem klaarmaken voor certificatie voordat de inzameling van steunbetuigingen begint. Pas wanneer uw systeem geconfigureerd en gecertificeerd is, kunt u met de inzameling van steunbetuigingen via de publieksinterface beginnen. U kunt overschakelen op de online-modus via het menu-item *Systeemstatus*. Meer hierover leest u in punt 2.3.1.

Ook het steunbetuigingsformulier op de publieksinterface is in eerste instantie niet actief. In punt 2.3.2 leest u hoe u dit formulier kunt (de)activeren.

Met de keuzelijst rechtsboven kunt u op elk moment een andere interfacetaal kiezen.

**Europees Burgerinitiatief - Online inzamelingssysteem**

Nederlands (nl) ▼

**Offline modus**  
Steunbetuigingen inzamelen UIT

Welkom bij de configuratiemodule van het online inzamelingssysteem

**Organisatie burgerinitiatief**  
het online inzamelingssysteem configureren voor uw burgerinitiatief.

**Rapportage en data-export**  
de inzameling van steunbetuigingen via de publieksinterface van het systeem volgen en de gegevens exporteren die de bevoegde nationale instanties nodig hebben voor verificatie.

**Systeemstatus**  
de systeemstatus wijzigen: de inzameling van steunbetuigingen via de publieksinterface activeren (Steunbetuigingen inzamelen AAN), het certificaat van overeenstemming uploaden en op de online modus overgaan.

Het systeem is momenteel offline. In deze modus is de publieksinterface van het systeem met een wachtwoord afgeschermd zodat het publiek er geen toegang toe heeft. U kunt zo uw systeem klaarmaken en testen voor de certificatie, die voor de inzameling van steunbetuigingen moet plaatsvinden.

Om uw systeem te configureren moet u via het menu-item "[Organisatie burgerinitiatief](#)" de voorlopige configuratiegegevens (informatie over uw burgerinitiatief) invoeren.

Om uw systeem te configureren moet u via het menu-item "[Systeemstatus](#)" de voorlopige configuratiegegevens (informatie over uw burgerinitiatief) invoeren.

Europees Burgerinitiatief - Online inzamelingssysteem 1.5.0 Annex III Edition

Figuur 2: Homepage configuratiemodule

## **2.2    *Aanpassen van de software aan het voorgestelde burgerinitiatief***

Via het menu-item *Organisatie burgerinitiatief* bereikt u de pagina waarop u het systeem voor uw voorgestelde burgerinitiatief kan configureren. U kunt daar de informatie over uw voorstel invoeren.

### **2.2.1    *Als u uw voorgestelde initiatief nog niet bij de Commissie heeft geregistreerd***

Als u het online-inzamelingssysteem al vóór de registratie van uw voorgestelde initiatief in het ECI-register wilt klaarmaken, dan moet u de informatie over uw voorstel zelf invoeren. Klik daarvoor op de knop *Gegevens manueel invoeren/bewerken*.

U hoeft niet meteen alle gegevens in te vullen. U moet wel de exacte titel van uw initiatief vermelden voordat u de bevoegde nationale instantie vraagt uw systeem te certificeren. Deze titel dient precies overeen te stemmen met de naam waaronder u uw burgerinitiatief op de website van de Europese Commissie (het "ECI-register") inschrijft. Vermeld ook in welke taal u uw burgerinitiatief gaat registreren.

Let op: u kunt alleen in offline-modus de gegevens manueel invoeren!

### **2.2.2    *Als u uw voorgestelde initiatief al bij de Commissie heeft geregistreerd***

In dit geval kunt u het XML-bestand met de informatie over uw voorgestelde initiatief invoeren. U kunt dit bestand via uw organisatoraccount uit het ECI-register downloaden, zodra de Europese Commissie de registratie van uw voorgestelde initiatief heeft bevestigd. In het volgende punt wordt uitgelegd hoe u dit XML-bestand kunt invoeren.

U kunt pas in online-modus gaan, wanneer u het XML-bestand heeft ingevoerd. Dit zorgt ervoor dat de informatie in uw online-inzamelingssysteem precies overeenstemt met de informatie in het ECI-register.

### **2.2.3    *Invoeren van het XML-bestand***

U kunt het XML-bestand met de informatie over uw voorgestelde initiatief als volgt invoeren (uploaden) in het online-inzamelingssysteem:

1. Log in op uw organisatoraccount op de webpagina van het ECI-register.
2. Klik in het menu op *Uw burgerinitiatief beheren*. Klik daarna op *Uw online-inzamelingssysteem opzetten* om het bestand te downloaden naar de harde schijf van uw computer.
3. Log in in de *configuratiemodule* van uw online-inzamelingssysteem en klik op het menu-item *Organisatie burgerinitiatief*.
4. Klik op de knop *Bladeren* en zoek op de harde schijf naar het XML-bestand dat u zojuist heeft gedownload. Klik daarna op *Uploaden*.

Als u eenmaal op de online-modus bent overgeschakeld, kunt u uw voorgestelde burgerinitiatief niet meer veranderen! U kunt alleen nog nieuwe taalversies toevoegen met behulp van het XML-bestand (zie het volgende punt).

## **2.2.4 Nieuwe taalversies uit het ECI-register toevoegen**

Om een taalversie toe te voegen die u eerder naar het ECI-register heeft geüpload, moet u het XML-bestand met de informatie over uw voorgestelde burgerinitiatief opnieuw downloaden. Daarna moet u het nieuwe bestand in de software importeren. Hoe u dat moet doen is hiervoor al uitgelegd. Het bestand bevat alle taalversies van uw voorgestelde burgerinitiatief die op het moment van downloaden goedgekeurd waren, inclusief die in de taal van registratie.

Telkens wanneer u een nieuwe taalversie aan het ECI-register toevoegt, moet u deze procedure herhalen.

U hoeft het verzamelen van steunbetuigingen niet te onderbreken om een nieuw bestand te importeren.

Samengevat:

In offline-modus (tijdens het testen van het systeem) kunt u de gegevens met de hand invoeren of, als u uw voorgestelde initiatief al bij de Commissie geregistreerd heeft, het bestand van uw organisatoraccount downloaden en in de software importeren.

Om online te gaan, moet u het XML-bestand downloaden en importeren.

Als u eenmaal online bent (dus als u al echte steunbetuigingen aan het verzamelen bent), moet u voor iedere nieuwe taalversie die via het ECI-register wordt gepubliceerd, het XML-bestand downloaden via uw organisatoraccount en in de software importeren. Zo neemt u nieuwe taalversies in uw systeem op.

## **2.3 Systeemstatus wijzigen**

Met het menu-item *Systeemstatus* kunt u het systeem beheren.

### **2.3.1 Overgaan op online-modus (onomkeerbaar!)**

Als uw systeem klaar is en door de bevoegde nationale autoriteit is gecertificeerd en als de Europese Commissie de registratie van uw voorgestelde burgerinitiatief heeft bevestigd, kunt u het systeem online brengen en beginnen met het verzamelen van steunbetuigingen.

Daarvoor moet u:

- het van het ECI-register gedownloade XML-bestand in de software importeren (u kunt niet overschakelen op de online-modus als u de gegevens met de hand heeft ingevoerd), en
- het van de bevoegde nationale autoriteit ontvangen certificaat van overeenstemming uploaden.

Pas dan kunt u op de pagina *Systeemstatus* het hokje *Online gaan* aanvinken en op *Doorgaan* klikken.

Als u eenmaal op online-modus bent overgeschakeld, is ER GEEN WEG TERUG meer. Dat betekent:

- u kunt de informatie over uw burgerinitiatief en de verschillende taalversies ervan daarna niet meer veranderen. U kunt wel nog de nieuwe taalversies importeren, die u via het ECI-register heeft toegevoegd.
- alle steunbetuigingen uit de testfase (offline-modus) worden gewist.

Bovendien activeert het systeem het verzamelen van steunbetuigingen via de publieksinterface (en schakelt dus zo nodig over van "Steunbetuigingen verzamelen UIT" naar "Steunbetuigingen verzamelen AAN"). Meer informatie hierover krijgt u in het volgende punt.

### **2.3.2 *Steunbetuigingen verzamelen: AAN/UIT***

Zowel in offline- als in online-modus kunt u het steunbetuigingsformulier op de publieksinterface activeren of deactiveren. Dat betekent dat u op elk moment kunt bepalen of er via de publieksinterface steunbetuigingen kunnen worden ingediend of niet.

In UIT-toestand is de publieksinterface wel toegankelijk, maar het steunbetuigingsformulier zelf niet (de knop waarmee het formulier kan worden opgeroepen, is niet beschikbaar).

In offline-modus heeft het publiek geen toegang tot het systeem, maar kunt u het steunbetuigingsformulier activeren om het verzamelen van steunbetuigingen te testen.

U kunt het formulier op elk moment activeren of deactiveren. De al ingediende steunbetuigingen gaan hierdoor niet verloren.

U kunt het formulier (de)activeren door op de pagina *Systeemstatus* het hokje naast AAN of UIT aan te vinken.

In offline-modus is het formulier aanvankelijk niet actief, maar als u online gaat wordt het automatisch geactiveerd!

## **2.4 *Rapportage en data-export***

Op deze pagina kunt u zien hoeveel steunbetuigingen er via de publieksinterface van het systeem zijn ingediend. U kunt hier ook de desbetreffende gegevens exporteren.

Deze pagina is zowel offline als online beschikbaar.

De door het systeem opgeslagen gegevens zijn versleuteld. Na het exporteren moet u ze weer leesbaar maken met behulp van het ontsleutelingsprogramma, zodat ze geverifieerd kunnen worden. In punt 2.4.4 krijgt u meer informatie over de ontsleuteling van de geëxporteerde data.

### **2.4.1 *Huidige verdeling van steunbetuigingen***

Onder het kopje *Huidige verdeling van steunbetuigingen* ziet u hoeveel steunbetuigingen er per land zijn ingediend.

U kunt op elk moment alle ingezamelde steunbetuigingen exporteren met behulp van de knop *Alles exporteren*.

Zodra alle gegevens zijn geëxporteerd, kunt u de exportbestanden terugvinden in een bestandssysteem op de locatie die u bij de initialisatie van het systeem heeft opgegeven. De bestanden worden automatisch gesorteerd op het land en, voor ieder land, op de taal die de

ondertekenaar heeft gekozen. De namen van de mappen zijn gebaseerd op de land- en taalcodes van respectievelijk de **bijlagen I en II**.

Zodra u het vereiste aantal handtekeningen heeft verzameld, moet u de geëxporteerde steunbetuigingen ter verificatie naar de verschillende bevoegde autoriteiten van de lidstaten sturen.

#### **2.4.2 Overzicht per periode en/of land**

Op het tweede deel van deze pagina kunt u naar steunverklaringen zoeken op land en/of datum van indiening. U kunt een bepaalde periode opgeven door de eerste twee velden in te vullen. U kunt ook op land zoeken door in de keuzelijst een land te selecteren. U kunt uw zoekopdracht activeren door op de knop *Tellen* te klikken.

Daarna kunt u de gevonden steunbetuigingen ook exporteren met de knop *Exporteren* die na de zoekopdracht op het scherm verschijnt.

#### **2.4.3 Specifieke steunbetuigingen wissen**

Op het derde deel van scherm kunt u een of meer steunbetuigingen aan de hand van het nummer van de steunbetuiging selecteren en wissen. U kunt naast het nummer van de steunbetuiging ook de datum vermelden, maar dat is niet verplicht.

In een wisrapport wordt bij elke steunbetuiging vermeld of deze al dan niet kon worden gewist.

Bij het invoeren van een steunbetuiging wordt de ondertekenaar het nummer van zijn of haar steunbetuiging meegedeeld.

U kunt het nummer van iedere steunbetuiging ook vinden in het XML-bestand met de geëxporteerde data nadat u deze ontsleuteld heeft.

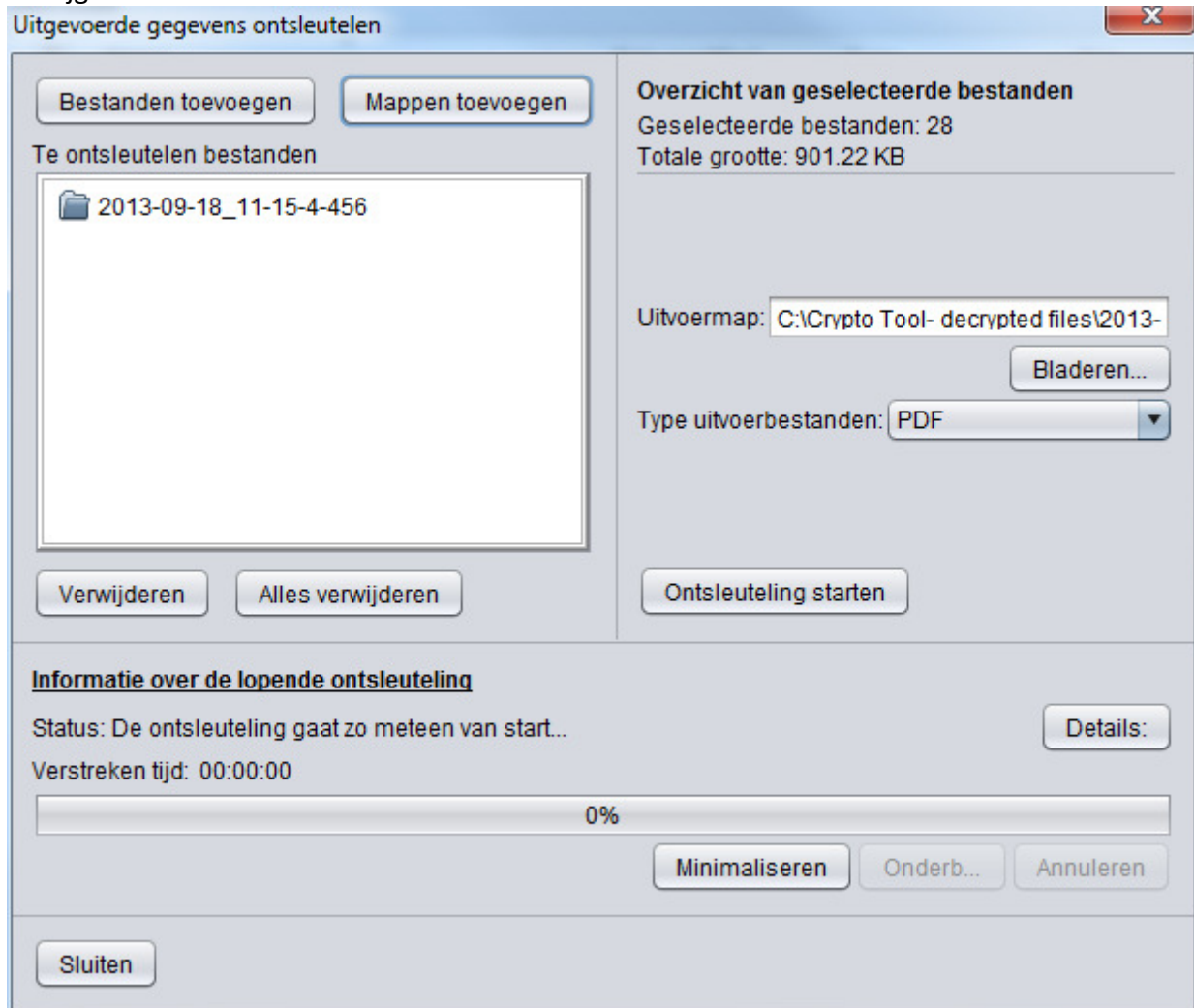
#### **2.4.4 Ontsleuteling van de geëxporteerde data**

- ✧ Start het ontsleutelingsprogramma met het wachtwoord dat u bij de installatie heeft opgegeven (zie de installatiehandleiding). Klik op de knop *Start* naast *Uitgevoerde gegevens ontsleutelen* (zie figuur 3).



Figuur 3: Offline-programma voor de ontsleuteling van gegevens

U krijgt onderstaand venster te zien:



Figuur 4: Dialoogvenster voor de selectie van te ontsleutelen mappen en bestanden

- ✧ Voeg de te ontsleutelen mappen en bestanden toe

In de linkerbovenhoek vindt u de knoppen voor het toevoegen van afzonderlijke bestanden of mappen die u wilt ontsleutelen (*Bestanden toevoegen / Mappen toevoegen*).

U kunt meerdere XML-bestanden tegelijk kiezen. Maar wanneer u (een of meer) mappen toevoegt, kunt u op dat moment geen bestanden kiezen. Wanneer de muisaanwijzer zich boven een van de geselecteerde bestanden of mappen bevindt, krijgt u de volledige padnaam van het bestand of de map te zien.

U kunt bestanden en mappen op twee manieren verwijderen: Met de knop *Alles verwijderen* maakt u de lijst van geselecteerde bestanden en mappen leeg, terwijl u met de knop *Verwijderen* afzonderlijke bestanden of mappen verwijdert. U kunt meerdere bestanden of mappen tegelijk kiezen door de controtoets ingedrukt te houden terwijl u de te verwijderen bestanden en mappen aanklikt. Zodra u uw keuze heeft gemaakt, klikt u op de knop *Verwijderen*. U kunt ook op de

rechtermuisknop drukken, waarna er een keuzemenu verschijnt waarin u op *Verwijderen* klikt. De geselecteerde bestanden en mappen worden dan uit de lijst van te ontsleutelen bestanden verwijderd.

Rechtsboven vindt u het overzicht van geselecteerde bestanden. Daarin staan de belangrijkste gegevens over de te ontsleutelen bestanden. Dit is vooral nuttig wanneer u mappen heeft gekozen. Het overzicht vertelt u het totale aantal XML-bestanden in alle geselecteerde mappen en submappen plus het aantal geselecteerde afzonderlijke XML-bestanden, evenals de totale omvang van deze bestanden.

- ✧ Kies de map voor de uitvoerbestanden

Klik daarvoor op de knop *Bladeren* rechts naast het veld *Uitvoermap* en kies de map waarin de ontsleutelde bestanden terecht moeten komen.

- ✧ Selecteer het type uitvoerbestanden. U kunt kiezen tussen: XML en PDF.

- ✧ Klik op *Ont sleuteling starten* om de geëxporteerde XML-bestanden te ontsleutelen.

Nadat de ontsleuteling is gestart, wordt het bovenste deel van het venster ontoegankelijk. De *Informatie over de lopende ontsleuteling* laat zien hoe het proces vordert en hoeveel tijd er is verstreken. Nadat de ontsleuteling is gestart, kunt u het venster *minimaliseren*, de versleuteling *onderbreken* of *annuleren*, of de *resultaten* bekijken.

Met *Onderbreken* pauzeert u het proces, maar pas wanneer het lopende bestand geheel ontsleuteld is. Het kan dus nog wel even duren voordat de verwerking ook werkelijk stopt.

Als u de ontsleuteling annuleert, wordt het proces onmiddellijk gestopt en worden er geen bestanden meer naar de uitvoermap geschreven.

Om de voortgang van het ontsleutelingsproces te volgen, klikt u op de knop *Resultaten*. U krijgt dan onderstaand venster te zien met daarin het totale aantal te ontsleutelen bestanden, het aantal feitelijk ontsleutelde bestanden (groen) en het aantal niet ontsleutelde bestanden (rood).

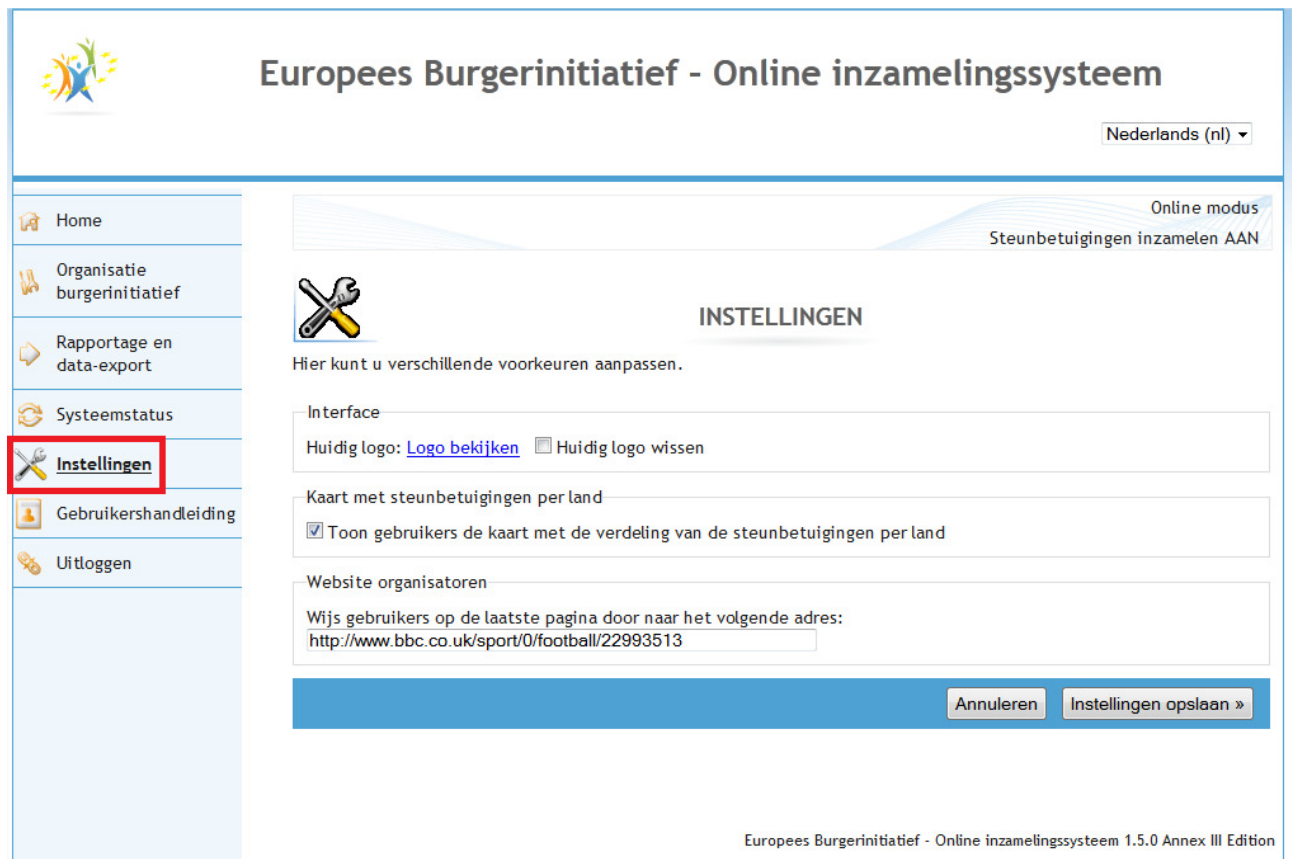
Ontsluitingsresultaten			
<b>Voortgang</b>			
Verwerkte bestanden: 28			
Ontsleuteld: 28			
Niet ontsleuteld 0			
Bestandsnaam	Verwerkingstijd (sec)	Geslaagd	Aanvullende info
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BElen\001_1...	2.61	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BGlen\001_1...	0.78	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\BYlen\001_1...	6.96	true	Decrypted data: 68
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ATlen\001_1...	12.17	true	Decrypted data: 120
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\CZlen\001_1...	4.25	true	Decrypted data: 48
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\DElen\001_1...	2.67	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\DKlen\001_1...	1.76	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\EElen\001_1...	1.74	true	Decrypted data: 18
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ESlen\001_1...	2.96	true	Decrypted data: 31
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\FIlen\001_1...	0.92	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ELlen\001_1...	10.31	true	Decrypted data: 126
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\HRlen\001_1...	1.48	true	Decrypted data: 16
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\HUlen\001_1...	5.26	true	Decrypted data: 64
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\FRlen\001_1...	21.78	true	Decrypted data: 255
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\IElen\001_1...	9.40	true	Decrypted data: 34
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LTlen\001_1...	0.63	true	Decrypted data: 8
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LUlen\001_1...	3.94	true	Decrypted data: 38
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\LVlen\001_1...	1.25	true	Decrypted data: 14
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\MTlen\001_1...	0.94	true	Decrypted data: 10
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\TNlen\001_1...	12.09	true	Decrypted data: 154
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\NLlen\001_1...	4.78	true	Decrypted data: 20
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\PLlen\001_1...	1.42	true	Decrypted data: 16
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\PTlen\001_1...	9.19	true	Decrypted data: 105
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\ROlen\001_1...	9.12	true	Decrypted data: 99
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\SElen\001_1...	1.89	true	Decrypted data: 24
C:\Crypto Tool- decrypted files\2013-09-18_11-15-4-456\SIlen\001_1...	2.52	true	Decrypted data: 30

Figuur 5: Ontsleutelingsproces en statistieken

Bovendien wordt voor elk verwerkt bestand een rij aan de tabel toegevoegd met de bestandsnaam, de verwerkingstijd, het resultaat (al dan niet geslaagd) en nog wat aanvullende informatie (zie figuur 5).

## 2.5 Instellingen

Als u op het menu-item Instellingen klikt, kunt u bepaalde opties wijzigen.



Figuur 6: Instellingen

Wilt u de wijzigingen bewaren, klik dan op de knop *Instellingen opslaan*.

Klik op *Annuleren* als u gewijzigde instellingen niet wil bewaren.

### 2.5.1 Interface

Klik op de knop *Bladeren* om een logo voor de publieksinterface te kiezen. U kunt alleen een afbeelding in PNG-, JPEG- of GIF-formaat kiezen. Let op: de afmetingen van uw afbeelding worden niet automatisch aangepast. U moet dus een afbeelding met de juiste afmetingen kiezen.

### 2.5.2 Kaart met steunbetuigingen per land

Als u deze optie aanvinkt, kan de gebruiker een landkaart opvragen met daarop het aantal online verzamelde steunbetuigingen per land. Is het vakje niet aangevinkt, dan is er geen kaart beschikbaar.

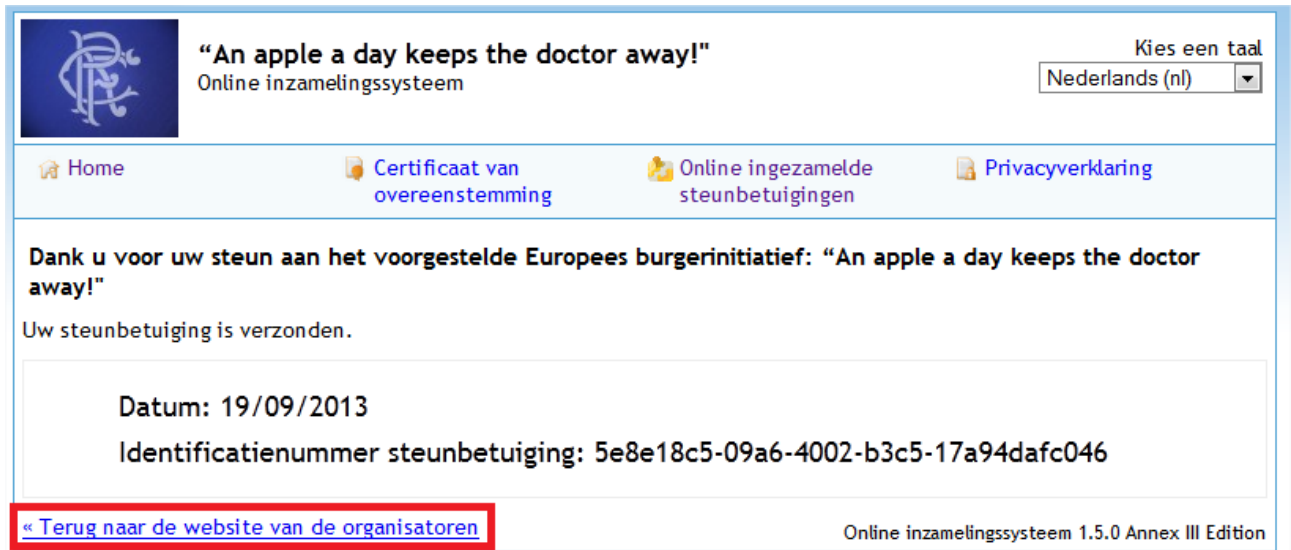
### 2.5.3 Doorverwijspagina

Achter *Wijs gebruikers op de laatste pagina door naar het volgende adres:* kunt u de URL invullen van een pagina met meer informatie over uw burgerinitiatief. Wie een steunbetuiging heeft ondertekend en die pagina wil bezoeken, kan klikken op de knop [Terug naar de website van de organisatoren](#). Zie figuur 7.

Vult u niets in, dan leidt de knop [Terug naar de website van de organisatoren](#) naar de pagina over uw initiatief in het ECI-register. Had u een URL ingevuld en wilt u die wissen, maak dan het vakje naast *Wijs gebruikers op de laatste pagina door naar het volgende adres:* weer leeg en klik op *Instellingen opslaan*.

Let op: de URL moet beginnen met "http://" of "https://"! Anders krijgt u na de knop *Instellingen opslaan* de volgende foutmelding:

 Dit is geen geldig adres.



The screenshot shows a web interface for the online collection system "An apple a day keeps the doctor away!". At the top left is a logo with a stylized apple and text. To its right is the title "An apple a day keeps the doctor away!" and the subtitle "Online inzamelingsysteem". On the top right is a language selection dropdown menu set to "Nederlands (nl)". Below the header is a navigation bar with four links: "Home", "Certificaat van overeenstemming", "Online ingezamelde steunbetuigingen", and "Privacyverklaring". The main content area displays a thank you message: "Dank u voor uw steun aan het voorgestelde Europees burgerinitiatief: 'An apple a day keeps the doctor away!'" followed by "Uw steunbetuiging is verzonden.". Below this, a box contains the date "Datum: 19/09/2013" and the identification number "Identificatienummer steunbetuiging: 5e8e18c5-09a6-4002-b3c5-17a94dafc046". At the bottom left, a link "« Terug naar de website van de organisatoren" is highlighted with a red rectangular box. At the bottom right, the text "Online inzamelingsysteem 1.5.0 Annex III Edition" is visible.

Figuur 7: Knop waarmee de ondertekenaar terugkeert naar de website van de organisator.

## 3 Publieksinterface

---

### 3.1 *Toegang tot de interface en taalkeuze*

In **offline-modus** is de publieksinterface van uw systeem met een wachtwoord afgeschermd zodat het publiek er geen toegang toe heeft. Om in te loggen volgt u dezelfde procedure als bij de configuratiemodule (zie punt 2.1).


In **online-modus** is de interface zonder wachtwoord voor iedereen toegankelijk. Het publiek wordt via een link op uw website doorgeleid naar de homepage van uw systeem.

Met de keuzelijst in de rechterbovenhoek van de pagina kan de bezoeker op elk moment een andere interfacetaal kiezen.

### 3.2 *Home*

De homepage is het vertrekpunt voor de ondertekening van een steunbetuiging. Op elk moment kan de bezoeker weer terugkeren naar de homepage door op de knop *Home* in de linkerbovenhoek van de pagina te klikken.

Op de homepage vindt de bezoeker alle informatie over uw voorgestelde burgerinitiatief. Dat is de informatie die u bij Organisatie burgerinitiatief van de configuratiemodule heeft ingevoerd, inclusief de verschillende taalversies van uw voorgestelde initiatief.



**"An apple a day keeps the doctor away!"**

Online inzamelingsysteem

Kies een taal

Nederlands (nl) ▼

[Home](#)
[Certificaat van overeenstemming](#)
[Online ingezamelde steunbetuigingen](#)
[Privacyverklaring](#)

**Voorgesteld Europees burgerinitiatief:**

**"An apple a day keeps the doctor away!"**

Hier klikken om dit initiatief te steunen

**Steunbetuiging tekenen**

Onderwerp:  
**We need to eat fresh food.**

Belangrijkste doelen:  
**Eating fresh food is the way to a healthy lifestyle.**

De informatie over dit voorgestelde burgerinitiatief is beschikbaar in de volgende talen:  
[English](#)

Registratienummer van de Europese Commissie:  
**ECI(2013)999999**

Registratiedatum:  
**25/02/2013**

Internetadres van het voorgestelde burgerinitiatief in het register van de Europese Commissie:  
<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/ongoing/details/2013/999999/en>

Naam van de geregistreerde contactpersonen:  
**Jardine Sandy, Smith Dave**

E-mailadres van de geregistreerde contactpersonen:  
**sandy@jardine.eu, dave@smith.eu**

Naam van de overige geregistreerde organisatoren:  
**McCloy Peter, Mathieson Billy, Greig John, Johnstone Derek, McLean Tommy**

Website van het burgerinitiatief (indien van toepassing):  
<http://www.appleaday-thatstheaway.eu>

Om een Europees burgerinitiatief te steunen, moet u EU-onderdaan zijn (de nationaliteit van een EU-lidstaat hebben) en oud genoeg zijn om aan de verkiezingen van het Europees Parlement mee te doen (16 jaar in Oostenrijk, 18 jaar in de overige EU-landen)

Meer informatie over de regels en voorwaarden voor het Europees burgerinitiatief: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative>

Hier klikken om dit initiatief te steunen

**Steunbetuiging tekenen**

Online inzamelingsysteem 1.5.0 Annex III Edition

Figuur 8: Homepage van de publieksinterface

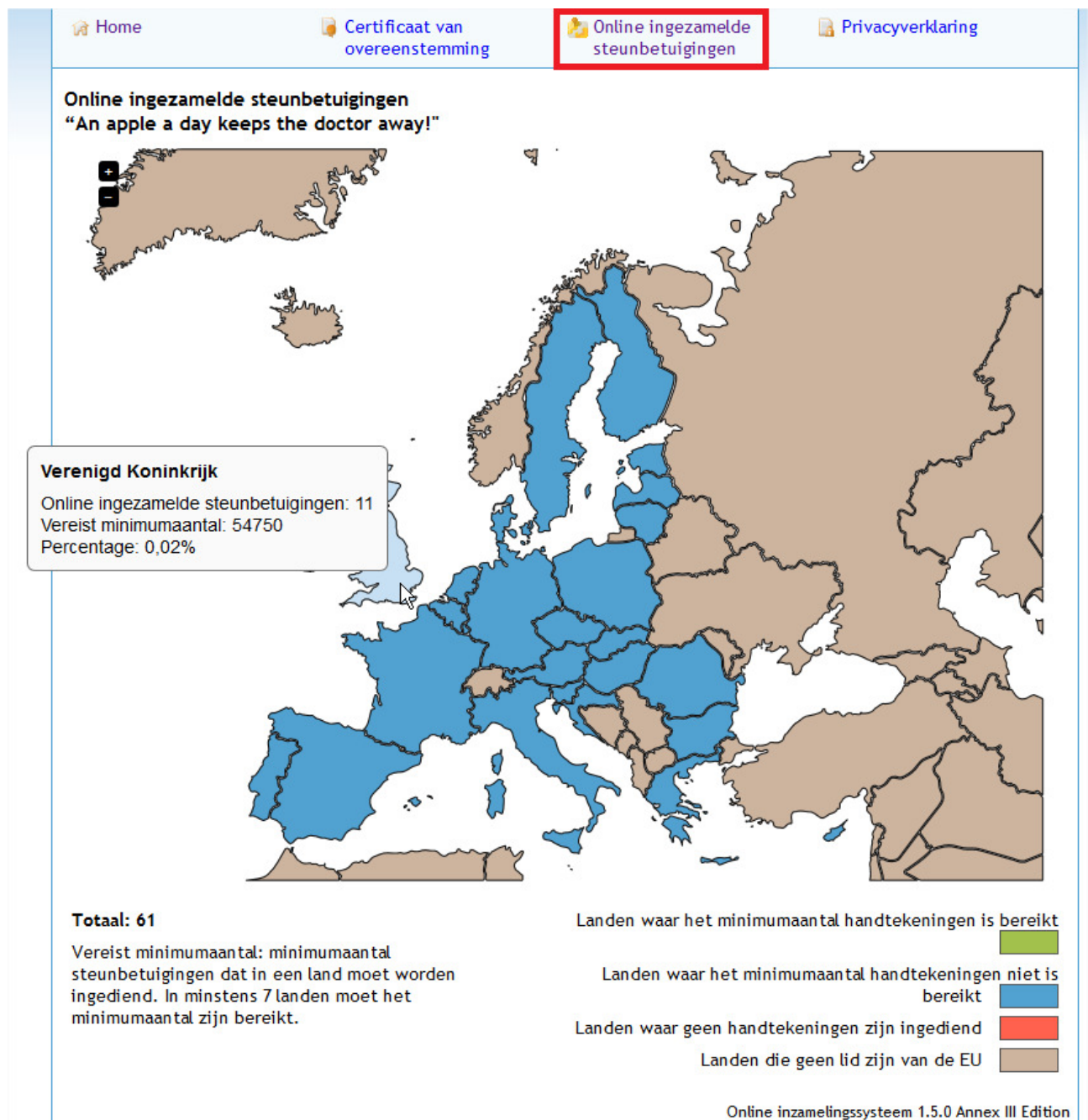
Met de knoppen *Steunbetuiging tekenen* bovenaan en onderaan de pagina kan de bezoeker de procedure voor het ondertekenen van uw voorgestelde burgerinitiatief starten.

### 3.3 Certificaat van overeenstemming

Op elke pagina van de publieksinterface kan de bezoeker met de desbetreffende knop bovenaan de pagina het certificaat van overeenstemming van uw online-inzamelingssysteem oproepen dat u via de configuratiemodule geüpload heeft (niet verplicht in offline-modus).

### 3.4 Steunbetuigingen per land

Op elke pagina van de publieksinterface kan de bezoeker met de desbetreffende knop bovenaan de pagina de kaart met het aantal online ingezamelde steunbetuigingen per land oproepen, als de beheerder dat zo heeft ingesteld. Zie figuur 9.



Figuur 9: Steunbetuigingen per land

Wanneer de bezoeker de muisaanwijzer boven een EU-land houdt, ziet hij het aantal ingezamelde steunbetuigingen, het vereiste minimumaantal<sup>2</sup> en het tot dusver behaalde percentage voor dat land.

Landen die het minimumaantal hebben bereikt, zijn groen.

Landen die het minimumaantal nog niet hebben bereikt, zijn blauw.

Landen waar nog geen steunbetuigingen zijn opgehaald, zijn rood.

Landen buiten de EU zijn bruin.

### **3.5 Privacyverklaring**

Op elke pagina van de publieksinterface kan de bezoeker met de desbetreffende knop bovenaan de pagina de privacyverklaring oproepen waarin wordt uitgelegd wat er gebeurt met de persoonlijke gegevens van de ondertekenaars. Deze privacyverklaring maakt deel uit van het officiële steunbetuigingsformulier.

### **3.6 De steunverklaring ondertekenen**

#### **3.6.1 Stap 1: het juiste land kiezen**

De ondertekenaar start de procedure met de knop *Steunbetuiging tekenen*. Vervolgens wordt hem gevraagd uit welk EU-land hij komt.

Hij mag kiezen uit het EU-land waar hij woont of het EU-land waarvan hij de nationaliteit heeft. Op de ECI-website staan links naar informatie over de voorwaarden voor het ondertekenen van een burgerinitiatief.

Zodra hij zijn keuze heeft gemaakt, informeert het systeem hem dat hij alleen mag tekenen als hij, afhankelijk van het gekozen land:

- in dit land woont,

of

- in dit land woont of onderdaan is van dit land,

of

- in dit land woont of onderdaan is van dit land, ook als hij in het buitenland woont mits hij de nationale autoriteiten op de hoogte heeft gesteld van zijn woonplaats,

of

- in het bezit is van een door dit land afgegeven persoonlijk identificatie(document)nummer, in welk geval aanvullende velden verschijnen waarin de ondertekenaar het betrokken document kan kiezen en het nummer ervan kan invullen.

De bezoeker kan het gekozen EU-land veranderen met de knop *Wijzigen* naast het gekozen land.

Uiteraard mag iedereen maar één keer zijn steun aan een bepaald burgerinitiatief verbinden. Het systeem staat geen dubbele steunbetuigingen toe.

#### **3.6.2 Stap 2: het steunbetuigingsformulier invullen**

---

<sup>2</sup> Dit is minimumaantal steunbetuigingen dat in een land moet worden ingediend. In minstens 7 landen moet het minimumaantal zijn bereikt.

Nadat de ondertekenaar het land heeft gekozen, verschijnt op de dezelfde pagina het steunbetuigingsformulier. De ondertekenaar moet dit invullen. Elk formulier is aangepast aan de gegevens die het gekozen land nodig heeft.

### **3.6.3 Stap 3: bevestigen en indienen**

Zodra hij het formulier volledig heeft ingevuld, moet de ondertekenaar bevestigen dat de informatie juist is en dat hij niet al eerder uw burgerinitiatief heeft gesteund. De ondertekenaar moet ook bevestigen dat hij de privacyverklaring heeft gelezen.

Als laatste moet hij de captcha-tekens overnemen.

Daarna kan hij op de knop *Indienen* klikken om de steunbetuiging definitief te verzenden. Zolang hij dit nog niet heeft gedaan, kan de ondertekenaar op elk moment terugkeren naar de vorige pagina met behulp van de knop *Terug* onder aan het scherm. Alle ingevoerde gegevens worden dan gewist.

Als er geen fout optreedt, meldt het systeem de ondertekenaar dat de indiening van zijn steunbetuiging is gelukt. Bovendien wordt hem op het laatste scherm de datum van indiening en het nummer van de steunbetuiging meegedeeld. Daarna kan hij via een link weer terugkeren naar de door hem gekozen taalversie van de website van de organisatoren. Dat is de pagina over uw burgerinitiatief in het ECI-register, tenzij u in de configuratiemodule een andere doorverwijspagina heeft gedefinieerd.

## Bijlage I: Landcodes

---

Landnaam in de taal/talen van het land	Landnaam in het Nederlands	Landcode
Belgique/België	België	BE
България	Bulgarije	BG
Česká republika	Tsjechië	CZ
Danmark	Denemarken	DK
Deutschland	Duitsland	DE
Eesti	Estland	EE
Éire/Ireland	Ierland	IE
Ελλάδα	Griekenland	EL
España	Spanje	ES
France	Frankrijk	FR
Hrvatska	Kroatië	HR
Italia	Italië	IT
Κύπρος	Cyprus	CY
Latvija	Letland	LV
Lietuva	Litouwen	LT
Luxembourg	Luxemburg	LU
Magyarország	Hongarije	HU
Malta	Malta	MT
Nederland	Nederland	NL
Österreich	Oostenrijk	AT
Polska	Polen	PL
Portugal	Portugal	PT
România	Roemenië	RO
Slovenija	Slovenië	SI
Slovensko	Slowakije	SK
Suomi/Finland	Finland	FI
Sverige	Zweden	SE

Landnaam in de taal/talen van het land	Landnaam in het Nederlands	Landcode
United Kingdom	Verenigd Koninkrijk	UK

## Bijlage II: Taalcodes

Naam van de taal in de taal zelf	Naam van de taal in het Nederlands	ISO-code
български	Bulgaars	bg
español	Spaans	es
čeština	Tsjechisch	cs
dansk	Deens	da
Deutsch	Duits	de
eesti keel	Ests	et
ελληνικά	Grieks	el
Engels	Engels	en
français	Frans	fr
Gaeilge	Iers	ga
hrvatski	Kroatisch	hr
italiano	Italiaans	it
latviešu valoda	Lets	lv
lietuvių kalba	Litouws	lt
magyar	Hongaars	hu
Malti	Maltees	mt
Nederlands	Nederlands	nl
polski	Pools	pl
português	Portugees	pt
română	Roemeens	ro
slovenčina (slovenský jazyk)	Slowaaks	sk
slovenščina (slovenski jezik)	Sloveens	sl
suomi	Fins	fi
svenska	Zweeds	sv